Beatha Teanga

An Irish language Course for Beginners:
Primary School Teachers.

Lessons 1-10

©Daithí Ó Madáin

S.C.G. Leibhéal 1





Beatha Teanga

An Irish Language Course For Beginners: Primary School Teachers.

This handbook contains the first 10 units of a 20 unit Irish course for beginners, designed especially for primary school teachers. Each unit comprises a taught component (a one and a half hour lesson) and a teach yourself at home component. This provides for maximum progress in the shortest possible time.

le

Daithí Ó Madáin

© Daithí Ó Madáin 2004

Tá cosaint ar an leabhar seo ag dlíthe cóipchirt idirnáisiúnta. Tá cóipcheart ar na hábhair go léir sa leabhar seo – seachas pé áit a bhfuil a mhalairt fógraithe. Is sealúchas an údair gach a bhfuil ann. Níor chóir aon cheo den fhoilseachán seo a atairgeadh, a chur i gcoimeád i bhfoirm ar bith (stionsalaíocht, cóipeáil fhotógrafach agus rl.) ar chúis ar bith, go fiú tairbhe oideachasúil, gan cead scríofa ón údar roimh ré. Coinníonn an t-údar an ceart athruithe a dhéanamh gan fógra, am ar bith, do shonraíocht an tsaothair seo.

An Clár Ábhair/ Contents

Leatnana	cn/Pag
About this course - a guide for using the course, essential reading!	3
Ag feidhmiú trí mheán na Gaeilge sa rang. Working through the medium of Irish in the class.	7
1. Ceacht 1 Cur in aithne/Introductions.	8
2. Ceacht 2 Cé as tú?/Where are you from?	13
3. Ceacht 3 Cá bhfuil tú i do chónaí?/Where do you live?	18
4. Ceacht 4 An Aimsir /The weather	22
5. Ceacht 5 Mothúcháin agus sláinte/Feelings and health	27
6. Ceacht 6 Ar Scoil/In school	32
7. Ceacht 7 Caitheamh Aimsire/Pastimes	38
8. Ceacht 8 Siopadóireacht/Shopping	42
9. Ceacht 9 Ócáidí Sóisialta/Social Occasions	48
10. Ceacht 10 Meáin Chumarsáide na Gaeilge/ Irish language media	52

An Irish language course for beginners: primary school teachers

About this course

This booklet has been designed for use as part of two ten week taught courses, but also comprises a teach yourself at home component. Experience in adult language acquisition shows that people benefit most when material from lessons is reinforced in as intense a manner as possible over a relatively short time period. There is more than enough material in the booklet to provide for use in the class and at home. Progress in learning the language will depend on the individual student's input.

The emphasis in this course is on the spoken language, on both listening and conversational skills. The recorded conversations, which are the core of the course, are both natural and colloquial. There are grammatical notes for those who understand the grammar and structure of other languages and for those who are curious but it is not essential at this early stage of learning that they be completely grasped. The most important thing is that the student listens to the language, repeats the sounds faithfully and learns the phrases and how to use them in real conversations, however simple.

Each unit comprises the following main learning tools:

Learning objectives - are stated clearly at the beginning of each unit: *In this lesson you will learn how to* ...

Useful sayings - which will be heard in the recorded conversation.

Recorded dialogue - Each conversation is recorded slowly at first with space for repetition by the learner, to aid comprehension and pronunciation. It is then heard at the normal speed of the spoken language, in order that the student acquire both the rhythm and intonation of the language.

A transcription and translation into English of the recorded dialogue

To be learned - builds on the vocabulary and structure of the dialogue.

Pair work/group work is where the student practises their newly acquired phrases with other people.

Help with grammar - A useful tool which helps the learner to recognise the pattern and structure of the language.

Revision - A set of exercises to revise and reinforce what has been taught.

Written exercises - Although the emphasis is firmly on the spoken language, each lesson has a written component as well. This includes the translation into Irish of simple sentences which will have been heard and said repeatedly throughout the lesson.

Comprehension exercises - These enable the student to test their understanding of what is being said in the recorded dialogue.

Homework for the week - An optional but highly recommended part of the unit which ensures that the learning process continues throughout the week. This allows the student to learn in the manner that most suits them and to consolidate what they have learnt to date. It includes suggestions for using the language in real situations and the keeping of a diary, where the student can remember, compose and be creative with what they have learnt.

It is recommended that the student buy the Collins Pocket Irish Dictionary. It contains useful grammatical information and an excellent guide to pronunciation.

Irish - An Inflexive language

Irish is an inflexive language. That is to say that words and in particular nouns change in both pronunciation and spelling, depending on the grammatical structure in which they are used. These changes are highlighted throughout the booklet in **bold print** in both the Useful Expressions (Abairtí Úsáideacha) section and the Transcripts of the recorded dialogues, so that the pattern will subconsciously register with the learner. These changes will be explained by the teacher during the period of the course. The easiest way for most students to learn where inflexion happens is, however, through hearing and repeating and subconsciously learning the patterns of change.

About the Irish language - a brief history

Irish belongs to the Celtic branch of the Indo-European family of languages along with Scottish Gaelic, Welsh and Breton, all of them living minority languages today. The 'ancestor' of modern Irish came to Ireland around 300 BC with the migrating Celts from mainland Europe. It has one of the oldest bodies of literature in Europe. The Celts had great respect for the ability to memorise and it appears that the language was not written until after the coming to Ireland of Christianity in the fifth century, when Irish scholars started to translate Latin manuscripts.

There are three main dialects in Irish today and the teacher will refer to the one which predominates in your area.

Irish - a minority language

Irish is today a minority language, like many others throughout the world. Ireland was colonised by the Anglo normans/ English, English speaking settlers from England and Scotland were 'planted' here and a deliberate policy of discouraging the use of Irish was implemented. Famines in the nineteenth century and poverty and unemployment in the twentieth century led to massive emigration which impacted particularly on the remaining Irish speaking population, forced out as they were to the western seaboard, where land was poor. All colonists seek to denigrate the native culture and language in order to justify their 'superiority' and right to invade and exploit the country/people they would rule. So it was in Ireland and this experience of persecution and belittlement has resulted in the creation of a negative mindset regarding the language amongst a minority of Irish people.

Not to refer to this makes it difficult to understand the complexities of Irish attitudes towards our mother tongue. Without this contextual background it is impossible to plan effectively for the preservation and development of Irish.

On a more positive note, the very fact that the Irish language has survived even into this age of globalisation is a testimony to the tenacity of its remaining native speakers in the Gaeltacht (Irish speaking regions of the country) and Irish speakers elsewhere in the country. Its writers and poets continue to contribute to the body of world literature and imagination.

Irish in the Irish education system today

Irish is one of two national languages in the Republic of Ireland and is a compulsory subject in all schools in this state. There has been a huge growth in Irish medium schools in Ireland both north and south in the last few decades where all subjects are taught through the medium of Irish. In English medium primary schools, and in secondary schools, Irish is a key compulsory subject.

Irish identity and language

'Tír gan teanga, tír gan anam' - A country without a language is a country without a soul.

As with all languages, the Irish language encompasses a particular view of the world based on a unique culture, history and outlook. The world would be a poorer place without a diversity of languages, just as a garden is poorer for having just a few blooms.

Irish and your role as a teacher in the Ireland of today

As a daughter or son of Irish emigrants or as a native of another country, you have a very important role to play in the future of the Irish language. Your positive attitude and keenness to master the language will influence thousands of Irish children to be proud of, and indeed to be competent in their native language. In a country which is becoming increasingly multicultural, self-respect and respect for one's own culture is an essential prerequisite to respecting the culture and diversity of other people.

'Beatha teanga í a labhairt', A language lives through being spoken.

Go maire sí agus go n-éirí go geal leat! Long may she live and may you have every success in your efforts!

Ag feidhmiú trí mheán na Gaeilge le linn an chúrsa seo:

Working through the medium of Irish during this course: (Tá na habairtí a leanas ar dhlúthdhiosca)

An dtuigeann tú/sibh? Do you (singular)/ you (plural) understand?

Tuigim I understand

Ní thuigim I don't understand

Abair go mall é Say it slowly

Abair níos moille é Say it more slowly

Abair arís é Say it again

Le do thoil Please (singular)

Abair arís é, le do thoil Say it again, please

Ar mhiste leat é sin a litriú? Would you mind spelling that? Ar mhiste leat é sin a scríobh? Would you mind writing that?

Ar mhiste leat é sin a fhuaimniú? Would you mind pronouncing that?

Cén Ghaeilge atá ar "book"? What is the Irish for "book"?

Cén Béarla atá ar "leabhar"? What is the English for "leabhar"?

Ceacht 1 Cur in aithne/ Introductions

In this lesson you will learn how to:

- * Introduce yourself to others.
- * Ask how someone is and reply.
- * Say thanks and goodbye.

1. Abairtí úsáideacha nuair a chasann duine ort ar dtús:

Useful expressions for when you first meet someone. Repeat each one as you hear it on the CD:

Dia duit/ (daoibh = plural)!

Dia is Muire duit/ (daoibh =plural)!

Conas atá tú?

Tá mé go maith, go raibh maith agat.

Conas atá tú féin? Cad is ainm duit? Síle is ainm dom. Níl mé go dona.

Slán leat. Slán agat. **Hello!** (first speaker, literally = God to you)

Hello! (In response, literally = God and Mary to you)

How are you? I'm well, thanks.

How are you yourself? What's your name? My name is Sile. I am not bad.

Goodbye. (said by person leaving company) Goodbye. (said to person leaving company)

Nóta

Tá trí phríomhchanúint sa Ghaeilge, agus cloisfidh tú trí leagan de 'how are you?'
There are three main dialects in Irish and you will hear three ways of asking 'how are you?'

Conas atá tú? = Gaeilge na Mumhan Munster Irish Cén chaoi a bhfuil tú? = Gaeilge Chonnacht Connaught Irish Cad é mar atá tú? = Gaeilge Uladh Ulster Irish

Comhrá (ceacht 1 ar dhlúthdhiosca)

Listening and Repeating

- 1. Listen to the CD without looking at the text and repeat the words and phrases.
- 2. Listen to the CD, follow the Irish text and repeat the phrases without looking at the English translation.
- 3. Read the text in Irish and compare the phrases to the English translation. Repeat the phrases again. (All phrases are on the CD twice, slowly at first and then at a natural speed and rhythm in Irish. Try to keep up with the recordings, imitating the pronunciation faithfully.)

Tá múinteoir nua darb ainm Seán Eastlake ag tosú i scoil nua. Casann múinteoir eile air sa seomra foirne agus cuireann siad iad féin in aithne dá chéile:

A new teacher by the name of Seán Eastlake has just started working in a new school. He meets with another teacher in the staff room and they introduce themselves to one another:

Síle: Dia duit. (often pronounced *dhuit*)

Seán: Dia is Muire duit.

Síle: Is mise Síle, Síle Ní Mhaidín. Cad is ainm duitse? (duitse = emphatic form)

Seán: Seán Eastlake is ainm dom. Síle: Conas atá tú, a Sheáin?

Seán: Tá mé go maith go raibh maith agat, a Shíle. Conas atá tú féin? (often pronounced

f**h**éin)

Síle: Níl mé go dona.

Ainmneacha na hÉireann/ The names of Ireland

Note the vocative form used when addressing somebody directly:

<u>Male</u>		Female	
Seán	a Sheáin	Síle	a Shíle
Mícheál	a Mhíchíl	Siobhán	a Shiobhán
Séamas	a Shéamais	Ciara	a Chiara
Pádraig	a P h ádra i g	Caitríona	a Chaitríona
Dónal	a D h ónail	Méabh	a Mhéabh
Daithí	a D h aithí	Máire	a Mháire
Aodán	a Aodáin	Aoife	a Aoife
Liam	a Liam	Laoise	a Laoise

Sloinnte/Surnames

Ní daughter of - Síle Ní Mhaidín Nic daughter of (with vowel) - Máire Nic an Iomaire Bean Uí Wife of - Bean Uí Mhurchú Ó Descended from - Daithí Ó Cualáin

Mac Son of - Peadar Mac Giolla Bhríghde

Comhrá Ceacht 1 - Aistriúchán/Translation

Hello (Literally God to you) Dia duit! Hello (God and Mary to you = response) Dia is Muire duit! Is mise Síle, Síle Ní Mhaidín. Cad is ainm I'm Síle, Síle Ní Mhaidín. What's your duitse? name? Seán Eastlake is ainm dom. I'm Seán Eastlake. How are you Seán? Conas atá tú a Sheáin? Tá mé go maith go raibh maith agat. Conas I'm well thank you. How are you Síle? atá tú féin a Shíle? Tá mé go maith go raibh maith agat. I'm well, thank you.

Obair Bheirte/Pair Work

Agus tú ag obair leis an duine in aice leat, bain úsáid as an gcomhrá thuas chun tú fein a chur in aithne. Úsáid d'ainm agus do shonraí féin.

With the person beside you, use the above dialogue to exchange greetings, your own name and personal details.

2. Cabhair leis an nGramadach/ Help with Grammar

The teacher will emphasise the most important of the following grammatical points. It is not essential that you learn them all off by heart.

Vowels in the Irish Language

There are five short vowels: **a, o, u, e,** and five long vowels: **á, ó, ú, í, é** in Irish.

The fada sign lengthens the the vowel.

The following vowels are broad a, o, u.

The following are slender i, e.

Listen to the teacher pronounce the following words:

- A) A word with a broad ending **Bád.**
- B) A word with a slender ending **Brid**.

Ord na bhfocal - Bíonn an briathar chun tosaigh sa Ghaeilge go hiondúil:

Word Order- Usually the verb comes first in Irish sentences:

Tá mé go maith.

Níl mé go dona.

·
are
s/it is
is
are
are plural
y are
is

Forainmneacha Pronouns	Foirmeacha Treise Emphatic forms	
mé	1	
-	mise	me
tú	tusa	you
é	eisean	him
í	ise	her
sinn/muid	sinne/muidne	us
sibh	sibhse	you (plural)
iad	iadsan	them

Forainmneacha réamhfhoclacha/Prepositional prononouns

Ag	At	Do	То
(Ag + mé	e = agam)	(do+mé=dor	n)
Agam	At me	Dom	To me
Agat	At you	Duit	To you
Aige	At him	Dó	To him
Aici	At her	Di	To her
Againn	At us	Dúinn	To us
Agaibh	At you (plural)	Daoibh	To you (plural)
Acu	At them	Dóibh	To them

3. Súil Siar/Looking Back

Gníomhaíochtaí scríbhneoireachta/Writing activities

Aistrigh go Gaeilge agus scríobh do shonraí féin isteach nuair is cuí:

Translate into Irish and add you own details where appropriate:

1. My name is	
2. What's your name?	
3. How are you?	
4. I am well	
5. I'm not bad	
6. Goodbye (person leaving)	
7. Goodbye (person staying)	

Gníomhaíochtaí Éisteachta/Listening Activities (ceacht 1)

Éist leis an dlúthdhiosca agus freagair na ceisteanna a leanas:

Listen to the CD and answer the following questions: (A transcript of the conversation can be found at the end of this lesson.)

- 1. Conas atá Seán?
- 2. Conas atá Síle?

4. Obair Bhaile na Seachtaine seo/This week's homework

Work with the CD and the handbook regularly during the week as described below. 20 minutes daily is an effective and realistic approach.

Listening and Repeating

- 1. Listen to the CD without looking at the text and repeat the words and phrases.
- 2. Listen to the CD, follow the Irish text and repeat the phrases without looking at the English translation.
- 3. Read the text in Irish and compare the phrases to the English translation. Repeat the phrases again. (All phrases are on the CD twice, slowly at first and then at a natural speed and rhythm in Irish. Try to keep up with the recordings, imitating the pronunciation faithfully.)

Transcipt of conversation, Ceacht 1:

Gníomhaíochtaí Éisteachta

Síle: Dia duit a Shéain.

Seán: Dia is Muire duit, a Shíle.

Síle: Conas atá tú?

Seán: Tá mé maith go raibh maith agat, conas atá tú féin?

Síle: Níl mé go dona.

Ceacht 2 Cé as tú?/Where are you from?

In this lesson you will learn how to:

- * Say where you are from.
- * Ask where others are from.
- * State your nationality.

1. Abairtí Úsáideacha/Useful Expressions

Repeat each one as you hear it on the CD:

Cé as tú? (Pronounced 'thú' often in the spoken language.)

Is as Éir**inn** mé.

Cé as tú féin?

Is as an Spáinn mé.

Is as Baile Átha Cliath mé.

Is as Gaillimh mé.

An Éireannach tú?

Is ea/ ní hea.

Where are you from?

I'm from Ireland.

Where are you from?

I'm from Spain.

I'm from Dublin.

I'm from Galway.

Are you Irish? (Is it an Irish person you)

I am/ I'm not. (It is/it is not)

Comhrá (ceacht 2 ar dhlúthdhiosca)

(Follow CD instructions as in ceacht 1)

Leanann Síle agus Seán ar aghaidh leis an gcómhrá:

Síle and Seán continue their conversation:

Síle: Ní Éireannach tú, a Sheáin, cé as tú?

Seán: Is as Meiriceá mé. Cé as tú féin, a Shíle?

Síle: Is as Baile Átha Cliath mé.

Comhrá Ceacht 2 - Aistriúchán/Translation

Ní Éireannach tú, a Sheáin, Cé as tú?	You are not Irish Seán. Where are you
	from?
Is as Meiriceá mé. Cé as tú féin, a Shíle?	I am from America. Where are you from
	Síle?
Is as Baile Átha Cliath mé.	I am from Dublin.

Le foghlaim/To be learned

Níl aon 'yes' ná 'no' sa Ghaeilge, cé go mbíonn freagraí dearfacha agus diúltacha inti, ar ndóigh. Bíonn an freagra i gcónaí bunaithe ar fhoirm na ceiste.

There is no 'yes' or 'no' in Irish, although there are of course positive and negative responses to questions. The way in which a question is answered always reflects the form that the question takes.

Ceisteanna agus freagraí ar chúrsaí atá sealadach leis an mbriathar Tá:

Questions and answers on transitory matters with the verb to be, 'Tá':

An bhfuil tú go maith? Tá/Níl.

Are you well? I am/I'm not.

An bhfuil Mícheál ansin? Tá/Níl.

Is Micheál there? He is/he's not.

An bhfuil Caitríona anseo? Tá/Níl.

Is Caitríona here? She is/She's not.

Ceisteanna agus freagraí ar chúrsaí atá buan leis an gcopail is:

Questions and answers on permanent matters with the copula 'is':

An Éireannach tú? Ní hea, is Spáinneach mé.

Are you Irish (lit=Is it an Irish person you?) I'm not, I'm Spanish. (=It is not, it is a Spanish person me)

An Spáinneach tú?

Are you Spanish?

I am.

An Francach tú?

Are you French?

Is ea.

I am.

An Sasanach tú? Ní hea, is as an mBreatain Bheag mé.

Are you English? I'm not, I'm from Wales.

Násiúntachtaí eile

Other nationalities

Afraiceach
Dúitseach
Sualannach
Gearmánach
Danmhargach
Portaingéalach
Iodálach
Ioruach
Sualannach
Rúiseach
Síneach
Seapánach
Polannach

Íoslannach

Obair Bheirte/Pair Work

Agus tú ag obair leis an duine in aice leat, bain úsaid as an gcomhrá thuas le rá cé as tú. With the person beside you, use the above dialogue to detail of where you are from.

Tíortha na hEorpa:

European countries:

Tír	Country	
Éire	Ireland	Is as Éir inn mé. <i>I am from Ireland</i> .
Albain	Scotland	Is as Albain mé.
An Bhreatain Bheag	Wales	Is as an m Breatain B h eag mé.
Sasana	England	Is as Sasana mé.
An Fhrainc	France	Is as an bh Frainc mé.
An Spáinn	Spain	Is as an Spáinn mé.
An Ghearmáin	Germany	Is as an n Gearmáin mé.
An Phortaingéil	Portugal	Is as an b Portaingéil mé.
An Danmhairg	Denmark	Is as an Danmhairg mé.
An Iodáil	Italy	Is as an Iodáil mé.
An t Sualainn	Sweden	Is as an t Sualainn mé.

Mura bhfuil gach tír atá uaibh ar an liosta, cuir ceist ar an múinteoir. If every country that you need isn't on the list, ask the teacher.

2. Cabhair leis an nGramadach/ Help with Grammar

The teacher will emphasise the most important of the following grammatical points. It is not essential that you learn them all off by heart.

Is = An Chopail/ The Copula

Bíonn an chopail in úsáid chun:

The copula is used to:

A. Duine, rud a aithint:

To identify a person or thing:

An tusa Áine?	Is mé.	Ní mé
Are you Áine?	I am.	I'm not.

An é sin Mohammed?	Is é.	Ní hé
Is that Mohammed?	It is.	It isn't.
An í sin Siobhán?	Is í.	Ní hí.
Is that Siobhán?	It is.	It isn't

B. Chun rangnú a dhéanamh/to classify:

An Éireannach tú?	Is ea. Ní hea.
Are you Irish?	I am. I'm not.
An Francach tú?	Is ea. Ní hea.
Are you French?	I am. I'm not.
An Spáinneach tú?	Is ea. Ní hea
Are you Spannish?	I am. I'm not.

Pléifear na rudaí a leanas sa dara cuid den chúrsa:

The following will be discussed in the second part of the course:

- C. Chun seilbh a chur in iúl le 'le'. Used to convey ownership with 'le'.
- D. Chun béim a chur. To emphasise.
- E. Le sárchéim na haidiachta. With superlative of adjective.
- F. Le leaganacha cainte. With idiomatic expressions.

Urú/ Eclipse

Urú/Eclipse	Litir/Letter	Sampla/Example
m	b	as an m Breatain Bheag/ from Wales
g	c	leis an gcat/ with the cat
n	d	i n Doire/ in Derry
bh	f	as an bh Frainc/ from France
n	g	ar an n geata/ on the gate
b	p	as an b Portaingéil/ from Portugal
d	t	i d teach/ in a house

3. Súil Siar/Looking back

Gníomhachtaí scríbhneoireachta/Writing Activities

Aistrigh go Gaeilge:

1. Where are you from?
2. I am from Špain
3. Seán is from Ireland.
4. Silvia is from France
5. Are you from Germany? I am/ I'm not

Gníomhaíochtaí Éisteachta/Listening activities (ceacht 2)

Éist leis an dlúthdhiosca agus freagair na ceisteanna a leanas:

Listen to the CD and answer the following questions: (A transcript of the conversation can be found at the end of this lesson.)

- 1. Cé as é Seán?
- 2. Cé as í Síle?

4. Obair Bhaile na Seachtaine seo/This week's homework

A. Work with the CD and the handbook regularly during the week as before. 20 minutes on a daily basis is an effective and realistic approach.

B. Try to use basic greetings and phrases as often as possible during the week.

Transcipt of conversation, ceacht 2:

Gníomhaíochtaí Éisteachta

Síle: Dia duit.

Seán: Dia is Muire duit.

Síle: Is mise Síle. Cad is ainm duit?

Seán: Seán is ainm dom. Síle: Cé as tú a Sheáin?

Seán: Is as an **bh**Frainc mé. Cé as tú féin, a Shíle?

Síle: Is as Éir**inn** mé.

Ceacht 3 Cá bhfuil tú i do chónaí?/Where do you live?

In this lesson you will learn how to:

- * Say where you live and ask where others live.
- * Give a brief description of where you live.

1. Abairtí Úsáideacha:

Repeat each one as you hear it on the CD:

Cá bhfuil tú i do c**h**ónaí? Where do you live? Tá mé i mo c**h**ónaí i **m**Baile Átha Cliath. I live in Dublin. Cá bhfuil tusa i do c**h**ónaí? Where do you live? Is it a nice house? An teach deas é? It's a nice house. Is teach deas é. Is árasán beag é. It's a small apartment. An ceantar deas é? Is it a nice area? It's not a nice area Ní ceantar deas é

Comhrá (ceacht 3 ar dhlúthdiosca) (Follow CD instructions as before.)

Tá beirt mhúinteoirí ag caint ar an bhfón. Tá duine acu ina cónaí i nGaillimh agus an duine eile ina chónaí i mBaile Átha Cliath.

Two teachers are speaking on the phone. One of them lives in Galway and the other is living in Dublin.

Síle: Dia duit!

Seán: Dia is Muire duit! Síle: Conas atá tú?

Seán: Tá mé go maith, go raibh maith agat.

Síle: Cá bhfuil tú i do c**h**ónaí anois?

Seán: Táim i mo chónaí i lár na cathrach i nGaillimh. Cad fút féin? Cá bhfuil tusa

i do chónaí?

Síle: Tá mise i mo c**h**ónaí faoin tuath i **n**Gaillimh. Is áit álainn í.

Seán: Is ceantar álainn é Seantalamh freisin.

Comhrá Ceacht 3 - Aistriúchán/Translation

Dia duit!

Dia is Muire duit!

Conas atá tú?

Tá mé go maith, go raibh maith agat.

Cá bhfuil tú i do c**h**ónaí anois?

Táim i mo c**h**ónaí i lár na cathra**ch** i

mGaillimh. Cad fút féin? Cá bhfuil tusa i

do chónaí?

Tá mise i mo c**h**ónaí faoin tuath i nGaillimh. Is áit álainn í

Is ceantar álainn é Seantalamh freisin.

Hello!

Hello!

How are you?

I am well, thank you.

Where are you living now?

I am living in the city centre in Galway.

What about yourself? Where are you

living?

I am living in the country in Galway.

It's a lovely place.

Shantalla is a lovely area too.

Le foghlaim/To be learned.

1. Tá mé i mo chónaí sa bhaile mór. I live in the town.

2. Tá mé i mo chónaí i **m**baile beag. I live in a small town.

3. Tá mé i mo c**h**ónaí i sráidbhaile. I live in a village.

4. Tá mé i mo chónaí sa chathair.

5. Tá mé i mo c**h**ónaí i **m**bruachbhaile.

6. Tá mé i mo c**h**ónaí i lár na cathra**ch**.

7. Tá mé i mo chónaí ar imeall na cathra**ch**.

8. Tá mé i mo chónaí i dteach.

9. Tá mé i mo chónaí in árasán.

10. Tá mé i mo c**h**ónaí faoin tuath.

I live in the city

I live in a suburb.

I live in the city centre.

I live on the outskirts of the city.

I live in a house.

I live in an apartment/a flat.

I live in the countryside.

Obair Ghrúpa/Group Work.

Agus sibh ag obair i ngrúpaí de cheathrar, cuir ceist ar na daoine eile i do ghrúpa chun a fháil amach:

Working in groups of four, question the other people in your group to find out:

- A. Cé as iad ó dhúchas? Where they are from originally?
- B. Cá bhfuil siad ina gcónaí anois. Where they living now?

2. Cabhair leis an nGramadach/Help with the Grammar

The teacher will emphasise the most important of the following grammatical points. It is not essential that you learn them all off by heart.

Note the changes in the following sentences depending on whether a male, female or more than one person is speaking:

Tá mé i mo chónaí anseo.I live here.Tá tú i do chónaí ansin.You live there.

Tá sé ina chónaí anseo.

He lives here.

Tá sí ina cónaí ansin.

She lives there.

Táimid in**ár g**cónaí anseo.

We live here.

Tá sibh in **bhur g**cónaí ansin. **You** live (plural) there.

Tá siad ina **g**cónaí anseo. **They** live here.

Nóta ar an alt agus 'sa'

A note on the article the and 'sa'

An = 'the'

Sa = 'in the' + h

Cathair = 'A City'

An chathair = 'The city'

Sa chathair = 'In the city' = Ainmfhocal baininscneach/Feminine noun (more on noun gender later)

Baile mór = 'A Town'

An baile mór = 'the town' = Ainmfhocal firinscneach/*Masculine noun (more on noun gender later)*

Sa bhaile mór =In the town

3. Súil Siar/Looking Back

Gníomhachtaí scríbhneoireachta/Writing Activities

Aistrigh go Gaeilge:

1. Where do you live?
2. Where does he live?
3. Where does she live?
4. Where do they live?
5. I live here in
6. Where are you from originally and where do you live now?

Gníomhaíochtaí Éisteachta/Listening Activities (ceacht 3)

Éist leis an dlúthdhiosca agus freagair na ceisteanna a leanas:

- 1. Cá bhfuil Séan ina chónaí?
- 2. Cá bhfuil Síle ina cónaí?
- 3. Cé as í Síle ó d**h**úchas?
- 4. Cé as é Seán ó dhúchas?

4. Obair Bhaile na Seachtaine seo/This week's homework

A. Work with the CD and the handbook regularly during the week as before. 20 minutes on a daily basis is an effective and realistic approach.

B. Go back over all three of the lessons to refresh your memory and check your pronunciation.

Transcipt of conversation, ceacht 3: Gníomhachtaí Éisteachta

Síle:

Seán: Táim i mo chónaí i nGaillimh ach is as Ciarraí mé. Cá bhfuil tusa

i do chónaí?

Síle: Táim i mo chónaí i **n**Gaillimh.

Seán: Ní as Gaillimh ó dhúchas tú, a Shíle.

Cá bhfuil tú i do c**h**ónaí?

Síle: Ní hea, a Sheáin. Is as Baile Átha Cliath mé ach táim i mo chónaí i

nGaillimh anois.

Ceacht 4 An Aimsir /The Weather

In this lesson you will learn how to:

- * Talk about the weather.
- * Talk about times of the day and name the days of the week.

1. Abairtí Úsáideacha:

Repeat each one as you hear it on the CD:

Tá an lá go deas. The day is nice.

Níl sé ró-d**h**ona. It's (the day) not too bad

Lá breá/Aimsir b**h**reá. It's a fine day/Its fine weather. Tá sé go **h**álainn buíochas le Dia. It's beautiful thanks be to God.

Drochlá. It's a bad day.

Tá sé millteanach, go deimhin. It's terrible indeed.

Tá sé gaofar. It's windy. Tá sé fliuch/tirim. It's wet/dry.

Tá sé ag cur báistí anseo.

It's pouring rain here
Tá an aimsir go deas.

Níl an aimsir go deas.

The weather is not nice.
The weather is not nice.

Tá sé fuar. It's cold.

Tá sé an-f**h**uar.It's very cold.Tá sé meirbh.It's sultry.

Comhrá (ceacht 4 ar dhlúthdiosca) (Follow CD instructions as before.)

Casann beirt ar a chéile ar bhóthar faoin tuath. Tá an aimsir go dona.

Two people meet on a countryside road. The weather is bad.

Síle: Dia duit!

Seán: Dia is Muire duit!

Síle: Drochlá.

Seán: Tá sé millteanach, go deimhin.

Síle: Bhí sé go deas inné.

Seán: An raibh? Bhí mise i **m**Baile Átha Cliath inné.

Síle: Bhí sé go hálainn. Seán: Slán leat anois! Síle: Slán, a Sheáin!

Nóta:

An Aimsir Chaite/The Past Tense.

An raibh? Was?

An raibh an aimsir go deas Dé Luain? Was the weather nice on Monday?

Bhí. It was

Ní raibh. Bhí sé an-fhliuch. It was very wet.

Bhí an aimsir go dona inné. The weather was bad yesterday.

Comhrá Ceacht 4 - Aistriúchán/Translation

Dia duit! Hello! Hello! Hello!

Drochlá.

Tá sé millteanach, go deimhin.

Bhí sé go deas inné.

It's a bad day.

Indeed its terrible.

It was nice yesterday.

An raibh? Bhí mise i **m**Baile Átha Cliath Was it? I was in Dublin yesterday.

inné.

Bhí sé go **h**álainn.

Slán leat anois!

Slán, a S**h**eá**i**n!

It was lovely.

Goodbye now!

Goodbye Sean!

Le Foghlaim/To be Learned

An Luan Monday Dé Luain On Monday An Mháirt Tuesday Dé Máirt On Tuesday Wenesday On Wenesday An Chéadaoin Dé Céadaoin On Thursday Thursday An Déardaoin Déardaoin An Aoine Friday Dé hAoine On Friday An Satharn Saturday Dé Sathairn On Saturday On Sunday Sunday An Domhnach Dé Domhnaigh

Ar maidin In the /morning Tráthnóna Afternoon/Evening

AnochtTonightOícheNightInniuTodayInnéYesterday

Amárach Tommorow

Obair Bheirte/Pair Work

Agus tú ag obair leis an duine in aice leat, labhair faoi aimsir na seachtaine seo caite. Working with the person beside you, talk about last week's weather.

Mar shampla:

An raibh an aimsir go deas Dé Domhnaigh? Ní ra An raibh sé go deas Dé Luain? Bhí s

Ní raibh. Bhí sé fuar agus fliuch. Bhí sé go hálainn, buíochas le Dia.

2. Cabhair leis an nGramadach/Help with the Grammar

The teacher will emphasise the most important of the following grammatical points. It is not essential that you learn them all off by heart.

Séimhiú/lenition

Bíonn séimhiú ar fhocail sa Ghaeilge i gcásanna éagsúla.

Lenition takes place in Irish in various cases.

Baineann séimhiú leis na consain seo a leanas amháin:

Lenition only occurs with the following consonants:

b	bh
c	ch
d	dh
f	fh
g	gh
m	mh
p	ph
S	sh
t	th

Ní féidir séimhiú a chur ar chonsain eile nó ar ghuta ar bith.

One cannot lenite any other consonants or vowels.

The definite nominative article singular and plural

Note: There is no indefinite article in Irish. Therefore the word **fear** means both man and a man.

An fear = the man na fir = the men (na = also genitive feminine singular and genitive plural article)

Inscne na nAinmfhocal/ Gender of nouns

All nouns in Irish are either masculine or feminine

An fear = masculine noun, singular with article An bhean = feminine noun, singular with article

An fear mór - adjective follows the form of the noun An bhean mhór - adjective follows form of the noun, therefore noun and adjective *lenite*

Lá (a masculine noun) breá Aimsir (a feminine noun) b**h**reá

3. Súil Siar/Looking Back

Gníomhachtaí scríbhneoireachta/Writing Activities

Aistrigh go Gaeilge:

1.The weather is bad today
2. The weather was nice this morning
3. Was the weather nice in the afternoon?
4. It was sultry on Monday
5.It was very cold yesterday
6.It was very wet on Sunday
7.It was warm last night
8 Was it nice in the afternoon?

Gníomhaíochtaí Éisteachta/Listening Activities (ceacht 4)

Éist leis an dlúthdhiosca agus freagair na ceisteanna a leanas:

- 1. An raibh an aimsir go deas sa Fhrainc?
- 2. An raibh sé fliuch Dé Céadaoin?
- 3. An bhfuil sé ag cur báistí anois?

4. Obair Bhaile na Seachtaine seo/This week's homework

- **A.** Work with the CD and the handbook regularly during the week as before.
- 20 minutes on a daily basis is an effective and realistic approach.
- **B.** Keep a diary describing the weather each day.

Transcipt of conversation, ceacht 4:

Gníomhaíochtaí Éisteachta

Seán: An raibh an aimsir go deas sa F**h**rainc? Síle: Bhí sé go **h**álainn, buíochas le Dia.

Seán: Bhí sé tirim ach an-fhuar anseo Dé Céadaoin ach bhí sé ag cur báistí aréir.

Síle: An raibh? Tá sé tirim anois.

Ceacht 5 Mothúcháin agus Sláinte/Feelings and Health

In this lesson you will learn how to:

- * Express emotions and ask others how they feel.
- * Talk about your health and that of others.

1. Abairtí Úsáideacha:

Repeat each one as you hear it on the CD:

Tá/níl tinneas cinn orm. An **m**bíonn faitíos oraibh? Bíonn cantal uirthi. Ní b**h**íonn áthas orainn. Conas a airíonn tú? Airím go maith/go dona. Tá biseach uirthi. Tá/Níl a fhios agam. Cad atá air/uirthi? Cad atá ag cur as duit? Ceapaim go bhfuil/nach bhfuil sé go maith. I think that he is/is not well.

I have/haven't a headache Are you (do you be) afraid? She is (does be) cranky. We are not (don't be) happy. How do you feel? I feel well/badly. She has improved. I know/don't know. What's wrong him/her? What is troubling you?

Nóta

The verb "to be" has a particular tense to express things which happen on a regular basis, the present habitual tense or An Aimsir Ghnáthláithreach:

An **m**bíonn tú anseo gach lá?

Bím.

Ní bhím.

An mbíonn sé tinn go minic?

Bíonn.

Ní bhíonn.

Are you here every day?

I am (do be).

I am not (do not be).

Is he (does he be) sick often?

He is (does be).

He isn't (doesn't be).

Comhrá (ceacht 5 ar dhlúthdhiosca) (Follow CD instructions as before.)

Tá múinteoir ag caint le tuismitheoir faoi dhalta tar éis am scoile.

A teacher is talking to a parent about a pupil after school hours.

Múinteoir: Conas atá Máire inniu? Tuismitheoir: Tá tinneas cinn uirthi fós.

Múinteoir: An **m**bíonn tinneas cinn uirthi go minic? Tuismitheoir: Bíonn. Bíonn tinneas cinn uirthi gach Céadaoin.

Múinteoir: An mbíonn? Tá sé sin suimiúil.Bíonn scrúdú againn Dé Céadaoin de

g**h**náth.

Tuismitheoir: Ní raibh a fhios agam cad a bhí uirthi, ach tá a fhios agam anois!

Comhrá Ceacht 5 - Aistriúchán/Translation

Conas atá Máire inniu?

Tá tinneas cinn uirthi.

An **m**bíonn tinneas cinn uirthi go minic? Bíonn. Bíonn tinneas cinn uirthi gach

Céadaoin...

An **m**bíonn? Tá sé sin suimiúil.Bíonn scrúdú againn Dé Céadaoin de g**h**náth.

Ní raibh a fhios agam cad a bhí uirthi, ach

tá a fhios agam anois!

How is Máire today?

She has a headache.

Does she often have a headache?

She does. She has a headache every

Wednesday.

Does she? That is interesting. We usually

have a test on Wednesdays.

I didn't know what was wrong with her,

but I know now!

Le foghlaim/To be learned

In Irish, moods and sickness are ordinarily viewed as being transitory and as being 'on' the person:

Tá ocras orm. I am hungry.

tart thirst tuirse tiredness slaghdán a cold tinneas fiacaile toothache tinneas cinn a headache

teocht fever

éad jealousy

díomá disappointment

fearg anger
leisce laziness
drogall reluctance
aiféala regret
imní worry
iontas surprise
brón sorrow

ocras an domhain hunger of the world tart an domhain hunger of the world

Tá ocras an domhain orm. I am starving. Tá tart an domhain orm. I am parched.

Obair Ghrúpa

Agus sibh ag obair i ngrúpa de cheathrar, cuir ceist ar na daoine eile faoi chonas a n-airíonn siad. Mar shampla:

While working in groups of four, ask the others how they are feeling. For example:

Conas a airíonn tú? How do you feel?

Airím go maith. Tá áthas an domha**i**n orm *I feel good. I am really happy*

nó or

Airím go dona. Tá slaghdán orm I feel bad. I have a cold

2. Cabhair leis an nGramadach/Help with the Grammar

The teacher will emphasise the most important of the following grammatical points. It is not essential that you learn them all off by heart.

Ar = On

 $Ar + m\acute{e} = Orm$

Orm On me
Ort On you
Air On him
Uirthi On her
Orainn On us

Oraibh On you (plural)

Orthu On them

Reported speech:

"Tá mé tinn."

Dúirt sé **go bhfuil** sé tinn.

"Níl mé tinn."

"I am sick."

He said he is sick.

"I am not sick."

Dúirt sé **nach bhfuil** sé tinn.

He said he is not sick.

"Bhí slaghdán orm." "I had a cold."

Dúirt sí **go raibh** slaghdán uirthi. She said she had a cold. "Ní raibh slaghdán orm." "I did not have a cold."

Dúirt sí **nach raibh** slaghdán uirthi. She said she did not have a cold.

3. Súil Siar/Looking Back

Gníomhaíochtaí scríbhneoireachta/Writing Activities

Aistrigh go Gaeilge:

1. I am hungry
2. Are you thirsty?
3. Is he usually cranky?
4. Were they angry?
5. He had a cold
6. She said she wasn't disappointed
7. I was reluctant to go
8. You (plural) are jealous

Gníomhachtaí éisteachta/Listening activities (ceacht5)

Éist leis an dlúthdhiosca agus freagair na ceisteanna a leanas:

Listen to the CD and answer the following questions:

- 1. An airíonn an **t-**othar go maith?
- 2. An bhfuil tart ar an othar?
- 3. An bhfuil an **t**-othar tinn?

4. Obair Bhaile na Seachtaine seo/This week's homework

- **A.** Work with the CD and the handbook regularly during the week as before. 20 minutes on a daily basis is an effective and realistic approach.
- **B.** Keep a record in your Irish diary of how you feel each day.

Transcipt of conversation, ceacht 5: (Othar = patient, Dochtúir = Doctor)

Gníomhaíochtaí Éisteachta

Dochtúir: Cad atá ag cur as duit?

Othar: Ní airím go maith. Dochtúir: An bhfuil tart ort?

Othar: Tá tart an domhain orm, a Dhochtúir. Dochtúir: An bhfuil? Bhuel, an airíonn tú fuar?

Othar: Airím, a Dhochtúir. Airím an-fhuar. An bhfuil mé an-tinn?

Dochtúir: Níl ort ach slaghdán.

Ceacht 6 Ar Scoil/In School

In this lesson you will learn how to:

- * Address the class and direct the pupils.
- * Name the main features of a classroom.

1. Abairtí Úsáideacha:

Repeat each one as you hear it on the CD:

Páiste/í Child/ren
Dalta/daltaí Pupil/s
Múinteoir Teacher

Seas! Stand! (singular)
Seasaigí! Stand! (plural)

Le do thoil

Please (literally, at your will, singular)

Le bhur dtoil

Please (literally, at your will, plural)

Tógaigí Take (plural)

Suigh síos/suígí síos!

Isteach libh!

Amach libh!

Sit dow! (singular/plural)

In with you! (plural)

Out with you! (plural)

Tá mé déanach. I am late.

Beidh mé ag caint leat. I will be talking to you.

Do leabhar Your book

Bhur leabhair Your (plural) books

Nóta:

Like in many other languages, there is a distinct plural form of 'you' used in Irish when addressing more than one person.

Comhrá (ceacht 6 ar dhlúthdhiosca) (Follow CD instructions as before.)

Tá múinteoir ag cur tús le ranganna an lae, ach ar dtús caithfidh sí na páistí uile a chur isteach sa seomra ranga agus iad a shocrú síos.

A teacher is beginning the day's classes, but first she must get all of the children into the class and settle them down.

Múinteoir: Dia daoibh ar maidin, a pháistí! Páistí : Dia is Muire duit, a Mháistreas!

Múinteoir: Isteach libh anois suígí síos agus bígí ciúin. Maith sibh!

Dalta: Tá brón orm go bhfuil mé déanach ach bhí an bus déanach arís.

Múinteoir: Suigh síos. Maith an fear agus beidh mé ag caint leat arís. Tógaigí amach

bhur leabhair le bhur dtoil.

Comhrá Ceacht 6 - Aistriúchán/Translation

Dia daoibh ar maidin, a pháistí.

Dia is Muire duit, a Mháistreas!

Isteach libh anois. Suígí síos agus bígí

ciúin. Maith sibh!

Tá brón orm go bhfuil mé déanach ach bhí an bus déanach arís.

Suigh síos. Maith an fear agus beidh mé ag caint leat arís. Tógaigí amach bhur leabhair

le bhur **d**toil.

Good morning children!

Good morning Miss.

In with you now. Sit down and be quiet.

Good on you!

I am sorry I am late but the bus was late

again.

Sit down. Good boy and I'll talk to you again. Take out your books please.

Le foghlaim/To be learned

An seomra ranga.

An clár dubh/bán.

An chailc

An glantóir

An leabhar/ na leabhair

An cóipleabhar/na cóipleabhair.

An peann/na pinn

An peann luaidhe/na pinn luaidhe.

An deasc/ na deasca An doras/na doirse

An fhuinneog/na fuinneoga

An chathaoir/na cathaoireacha

An obair bhaile

An leithreas

The classroom

The black/white board

The chalk

The cleaner/duster

The book/books

The copybook/the copybooks

The pen/the pens

The pencil/the pencils

The desk/ the desks

The door/the doors

The window/the windows

The chair/the chairs

The homework

The toilet

Obair Ghrúpa/Group Work

Agus sibh ag obair i ngrúpaí de cheathrar, bíodh duine agaibh ina mhúinteoir agus tabhair na treoracha a leanas san uimhir uathu agus san uimhir iolra do do dhaltaí: While working in groups of four, have one person be the teacher and give the following instructions in the singular and plural to the pupils:

Seas suas le do thoil.

Seasaigí le bhur dtoil.

Suigh síos le do thoil.

Suigí le bhur dtoil.

Sit down please. (singular)

Suígí le bhur dtoil.

Sit down please. (plural)

Tóg amach do leabhar.Take out your. (singular) bookTógaigí amach bhur leabhair.Take out your. (plural) books

Oscail an doras. Open the door. Dún an f**h**uinneog. Close the window.

Cuir cluas ort féin.Listen.Cuirigí cluas oraibh féin.Listen.Maith an fear.Good man.Maith an bhean.Good woman.

Maith sibh. Good on you. (plural)

Tabhair dom do leabhar, le do thoil. Give me your book, please. Tabhair dom an chailc, le do thoil. Give me the chalk, please.

2. Cabhair leis an nGramadach/Help with Grammar

The teacher will emphasise the most important of the following grammatical points. It is not essential that you learn them all off by heart.

An Aimsir Fháistineach The Future Tense

The verb To Be

Beidh mé anseo amárach.

Ní bheidh mé anseo amárach.

I will be here tomorrow.

I will not be here tomorrow.

Will you be here tomorrow?

Briathra Rialta le haon siolla amháin san Aimsir Láithreach agus san Aimsir Chaite:

Regular verbs with one syllable in the present and past tense.

Fréamh/Modh Ordaitheach Root (& Imperative)		Aimsir Chaite Past tense	Aimsir Láithreach Present tense	
Dún	close	Dhún	Dúnann	
Glan	clean	Ghlan	Glanann	
Ól	drink	D'ól	Ólann	
Tóg	take	Thóg	Tógann	
Scríobh	write	Scríobh	Scríobhann	
Seas	stand	Sheas	Seasann	
Suigh	sit	Shuigh	Suíonn	
Léigh	read	Léigh	Léann	

Note the following:

Taobh istigh Taobh amuigh	Inside Outside		
Istigh	In (Stationary) Out (Stationary)	Tá sé istigh.	He is inside.
Amuigh		Tá sí amuigh.	She is outside.
Isteach	In (Movement) Out (Movement)	Tá sé ag teacht isteach.	He is coming in.
Amach		Ta sí ag dul amach.	She is going out.
Amach leat! Isteach libh!	Out with you! (singular In with you! (plural)	*	

An Aidiacht Shealbhach = focal a chuireann seilbh in iúl.

The Possesive Adjective = a word that expresses possession

Mo chóta
Do chóta
Your coat
A chóta
His coat
A cóta
Her coat
Ár gcótaí
Our coats
Bhur gcótaí
Your coats
Their coats

3. Súil Siar/Looking Back

Gníomhaíochtaí scríbhneoireachta/Writing Activities

Aistrigh go Gaeilge:

1.	She is going out
	He is inside now
	Stand up, children!
	Stop that, children!
	Give me your book, please!
	Give me your books, please! (plural)
	Listen now, children!

Gníomhachtaí Éisteachta/Listening activities (ceacht 6)

Éist leis an dlúthdhiosca agus freagair na ceisteanna a leanas:

- 1. An bhfuil Seán istigh?
- 2. Cá bhfuil Siobhán?

4. Obair Bhaile na Seachtaine seo/This Week's Homework

A. Work with the CD and the handbook regularly during the week as before. 20 minutes on a daily basis is an effective and realistic approach.

B. Play Raidió na Gaeltachta 93.2FM as background noise. Even if you understand none of the words at first you will hear the rhythm of the language and a variety of speakers which will help you enormously later on in this course/in the learning process.

Transcipt of Conversation - Ceacht 6

Gníomhaíochtaí Éisteachta

Múinteoir: Cá bhfuil Seán?

Dalta: Ceapaim go bhfuil sé taobh amuigh.

Múinteoir: Agus cá bhfuil Siobhán?

Dalta: Tá sí sa leithreas.

Múinteoir: Maith an cailín. Suigh síos anois.

Ceacht 7 Caitheamh Aimsire/Pastimes

In this lesson you will learn how to:

- * Talk about your hobbies and those of others.
- * Express interest in things.
- * Say what you like/prefer.

1. Abairtí Úsáideacha:

Repeat each one as you hear it on the CD:

Is maith liom peil/camogaíocht.

Is maith liom peil/camogaíocht a imirt.

Ní maith liom iománaíocht a imirt.

Is breá liom a bheith ag snámh.

Is maith liom a bheith ag dornálaíocht.

Is fearr liom sacar.

Is fearr liom sacar ná camógaíocht.

Tá suim agam sa spórt.

An bhfuil suim agat sa spórt?

Tá/Níl.

Bíonn sí ag imirt camógaíochta gach Luan.

Tá siad an-ghnóthach.

I like football/camogie.

I like to play football/camogie.

I don't like to play hurling.

I love to swim.

I like to box.

I prefer soccer.

I prefer soccer to camogie.

I am interested in sport.

Are you interested in sport?

I am/am not.

She plays camogie every Monday.

They are very busy.

Comhrá (ceacht 7 ar dhlúthdhiosca) (Follow CD instructions as before.)

Tá beirt tuismitheoirí ag caint faoi chaitheamh aimsire a bpáistí.

Two parents are talking about their children's pastimes.

Síle: Conas atá na páistí?

Seán: Tá siad an-ghnóthach. Bíonn Aoife ag imirt camógaíochta gach Aoine agus bíonn sí ag imirt peile gach Satharn. Bíonn Séamas ag snámh gach Luan agus ag dornálaíocht gach Céadaoin.

Síle: Tá mo bheirt mar an gcéanna. Is breá le Mícheál a bheith ag snámh ach is fearr le Kathy sacar a imirt.

Comhrá Ceacht 7 - Aistriúchán/Translation

Conas atá na páistí?

Tá siad an-ghnóthach. Bíonn Aoife ag imirt camógaíochta gach Aoine agus bíonn sí ag imirt peile gach Satharn. Bíonn Séamas ag snámh gach Luan agus ag dornálaíocht gach Céadaoin.

Tá mo b**h**eirt mar an **g**céanna. Is breá le Mícheál a b**h**eith ag snámh ach is fearr le Kathy sacar a imirt. How are the children?

They are very busy. Aoife plays camogie every Friday and she plays football every Saturday. Séamas swims every Monday and boxes every Wednesday.

My two are the same. Mícheál loves to swim but Kathy prefers to play soccer.

Le Foghlaim/To be learned

Caitheamh Aimsire

Léitheoireacht Reading Siúl Walking

Marcaíocht capall Horse- riding

Leadóg Tennis

Grianghrafadóireacht Photography

Ealaín Art
Péintéireacht Painting
Amhránaíocht Singing
Damhsa Dancing
Scríobh Writing
Cniotáil Knitting

Obair Bheirte/Pair Work

Agus tú ag obair i mbeirteanna, cuir na ceisteanna a leanas ar an duine in aice leat: While working in twos, ask the following questions of the person beside you:

An maith leat peil? Do you like football?

Answer=Is maith/Ní maith. I do/don't.

An maith leat camógaíocht?

An maith leat a bheith ag léamh?

An maith leat a bheith ag snámh?

Do you like to read?

Do you like to swim?

Cén caitheamh aimsire is fearr leat? What is your favourite pastime?

Answer=Is fearr liom iománaíocht srl...... I prefer hurling etc....

2. Cabhair leis an nGramadach/Help with Grammar

The teacher will emphasise the most important of the following grammatical points. It is not essential that you learn them all off by heart.

Ag Comhaireamh/Counting

Objects/Things

Buidéal amháin One bottle Dhá bhuidéal Two bottles Trí b**h**uidéal Three bottles Ceithre bhuidéal Four bottles Cúig bhuidéal Five bottles Sé bhuidéal Six bottles Seacht mbuidéal Seven bottles Eight bottles Ocht mbuidéal Nine bottles Naoi mbuidéal Deich **m**buidéal Ten bottles

There are different words for counting people in Irish:

People:

Duine amháin One person Two people **Beirt** Three people Triúr Four people Ceathrar Five people Cúigear Six people Seisear Seven people Seachtar Eight people Ochtar Nine people Naonúr Deichniúr Ten people

3. Súil Siar/Looking Back

Gníomhaíochtaí scríbhneoireachta/Writing activities

Aistrigh go Gaeilge:

1)	I love camogie
	I prefer hurling
3)	He loves Gaelic Football
-	They like boxing
	I like to read
	I prefer swimming
-	I'm interested in reading
	I like to paint

Gníomhaíochchtaí Éisteachta/Listening Activities (ceacht 7)

Éist leis an dlúthdhiosca agus freagair na ceisteanna a leanas:

Listen to the CD and answer the following questions:

- 1. An maith le Síle a bheith ag snámh?
- 2. An **m**bíonn Seán ag imirt peile?
- 3. An **m**bíonn Síle ag snámh gach lá?

4. Obair Bhaile na Seachtaine seo/This Week's Homework

- **A.** Work with the CD and the handbook regularly during the week as before.
- 20 minutes on a daily basis is an effective and realistic approach.
- **B.** Imagine your are writing to someone who knows nothing about you tell them where your live, what you like to do etc.

Transcipt of conversation, ceacht 7:

Gníomhaíochtaí Éisteachta

Seán: An maith leat snámh, a Shíle?

Síle: Is maith ach is fearr liom peil a imirt.

Seán: Bím ag snámh gach maidin agus bím ag imirt peile gach Satharn.

Síle: Ní bhím ag snámh ach Dé Domhnaigh.

Ceacht 8 Siopadóireacht/Shopping

In this lesson you will learn how to:

- * Buy items from a shop.
- * Discuss prices and the quality of items.

1. Abairtí Úsáideacha:

Repeat each one as you hear it on the CD:

Tá mé ag dul ag siopadóireacht. I am going shopping.

Caithfidh mé culaith scoile a cheannach. I have to buy a school uniform.

Cad é do bharúil? What do you think? Tá sé sin costasach. That is expensive Tá sin saor. That is cheap. Cé mhéad atá air sin? How much is that?

Cé mhéad atá air sin?

Sin 10 euro 10 cent.

How much is that?

That's 10 euro 50 cent.

Bain triail as.

Cuir ort an geansaí

An bhfuil sé ró-mhór?

An bhfuil se ró-bheag?

Try this one on.

Put on the jumper.

Is it too big?

Is it too small?

Tá sé díreach i gceart. It is just right.

Comhrá (ceacht 8 ar dhlúthdhiosca) (Follow CD instructions as before.)

Tá tuismitheoir ag dul ag siopadóireacht le culaith scoile a cheannach.

A parent is going shopping to buy a school uniform

Siopadóir: Dia duit!

Tuismitheoir: Dia is Muire duit! Caithfidh mé culaith scoile a cheannach do Mháire.

Siopadóir: Bain triail as an gceann seo.

Tuismitheoir: Cuir ort an geansaí, a Mháire. An bhfuil sé ró-bheag?

Siopadóir: Tá sé díreach i **g**ceart.

Tuismitheoir: Cuir ort an sciorta anois, a Mháire. Cad é do bharúil? Siopadóir: Ceapaim go bhfuil sé ró-mhór. Cuir ort an ceann seo.

Tuismitheoir: Tá sé sin díreach i **g**ceart. Cé m**h**éad atá air sin?

Siopadóir: Sin 10 euro 10 cent.

Tuismitheoir: Tá sé sin costasach ach caithfidh mé é a c**h**eannach. Seo 20 euro.

Siopadóir: Go raibh maith agat.

Comhrá Ceacht 8 - Aistriúchán/Translation

Dia duit!

Dia is Muire duit! Caithfidh mé culaith scoile a cheannach do Mháire.

Bain triail as an gceann seo.

Cuir ort an geansaí, a Mháire. An bhfuil sé ró-bheag?

Tá sé díreach i gceart.

Cuir ort an sciorta anois, a Mháire. Cad é do bharúil?

Ceapaim go bhfuil sé ró-m**h**ór. Cuir ort an ceann seo.

Tá sin díreach i **g**ceart. Cé m**h**éad atá air sin?

Sin 10 euro 10 cent.

Tá sé sin costasach ach caithfidh mé é a cheannach. Seo fiche euro.

Go raibh maith agat.

Hello!

Hello! I have to buy a school uniform for

Máire.

Try this one.

Put on the jumper, Mary. Is it too small?

It is just right.

Put on the skirt now, Mary. What do you think?

I think it is too big. Put on this one.

That is just right. How much is that?

That's 10 euro 10 cent.

That is expensive but I have to buy it. Here is twenty euro.

Thank you.

Le Foghlaim/To be learned

An bhfuil sé sin compordach?

Tá/Níl.

Siopadóir

Custaiméir

Ar mhaith leat?

Ba mhaith (liom)

Níor m**h**aith (liom)

Ba mhaith liom...le do thoil

Ba mhaith liom..más e do thoil é

Cad atá uait?

Tá bríste uaim.

Tá briste buachalla uaim, le do thoil.

Airgead

Cárta airgid

Airgead tirim

Íoc

Ar mhaith leat foc as sin le....

Ar mhaith least íoc as sin le hairgead tirim?

Is that comfortable?

Yes/No. (It is/it is not)

Shopkeeper

Custamer

Would you like?

(I) would like

(I) would not like

I would like..please

I would like...please (if it is your wish)

What do you want?

I want (a pair of) trousers.

I want boy's trousers please.

Money

Cash card

Cash

Pav

Would you like to pay for that with..

Would you like to pay for that with

cash?

Cén tomhas?

Beag/meánach/mór

What size?

Counting

19 euro

Small/medium/large

Éadaí Clothes

Geansaí Jumper Sciorta Skirt Cóta Coat Stocaí Socks

Bróga Shoes
Fo-éadaí Underclothes
Bríste Trousers
Seaicéad Jacket
Casóg Jacket

Casóg Jacke Léine Shirt Carbhat Tie

Éadaí buachall**a**Boy's clothes
Éadaí cailín
Girl's clothes

Ag Comhaireamh

Naoi euro dhéag

Aon euro dhéag 11 euro Dhá euro dhéag 12 euro Trí euro dhéag 13 euro Ceithre euro dhéag 14 euro Cúig euro dhéag 15 euro Sé euro dhéag 16 euro Seacht euro dhéag 17 euro Ocht euro dhéag 18 euro

Fiche euro
Tríocha euro
Daichead euro
Caoga euro
Twenty euro
Thirty euro
Forty euro
Fifty euro

Caoga euro
Seasca euro
Seachtó euro
Ochtó euro
Sixty euro
Seventy euro
Eighty euro

Nócha euro

Nócha euro

Céad euro

Ninety euro

One hundred euro

Obair Bheirte/Pair Work

Agus tú ag obair leis an duine in aice leat, lig oraibh gur custaiméir agus siopadóir sibh. Ceannaigh culaith scoile do pháiste:

While working with the person beside you, imagine you are customer and shopkeeper. Buy a school uniform for a child:

Mar shampla:

Cad atá uait?

Ba mhaith liom léine bhuachalla a cheannach, le do thoil.

Cén tomhas atá uait?

Léine bheag le do thoil.

Cé mhéad atá air sin?

20 euro

Ar mhaith leat íoc as sin le cárta airgid?

Níor mhaith. Ba mhaith liom íoc as le hairgead tirim.

2. Cabhair leis an nGramadach/Help with Grammar

The teacher will emphasise the most important of the following grammatical points. It is not essential that you learn them all off by heart.

Ó	From	Le	With
$O' + M\acute{e} = Uaim$	From me	$Le + m\acute{e} = Liom$	With me
Uaim	From me	Liom	With me
Uait	From you	Leat	With you
Uaidh	From him	Leis	With him
Uaithi	From her	Léi	With her
Uainn	From us	Linn	With us
Uaibh	From you (pl)	Libh	With you (plural)
Uathu	From them	Leo	With them

Briathra Rialta le níos mó ná siolla amháin san Aimsir Láithreach, san Aimsir Chaite agus san Aimsir Fháistineach:

Regular verbs with more than one syllable in the present, past and future tense:

Modh Ordaitheach Imperative		Aimsir Chaite Past Tense	Aimsir Láithreach Present Tense	Aimsir Fháistineach Future Tense
Ceannaigh	Buy	Cheannaigh	Ceannaíonn	Ceannóidh
Tosaigh	Begin	Thosaigh	Tosaíonn	Tosóidh
Críochnaigh	Finish	Chríochnaigh	Críochnaíonn	Críochnóidh
Dúisigh	Wake up	Dhúisigh	Dúisíonn	Dúiseoidh
Éirigh	Rise/Get up	D'éirigh	Éiríonn	Éireoidh
Imigh	Go away	D'imigh	Imíonn	Imeoidh
Foghlaim	Learn	D'fhoghlaim	Foghlaimíonn	Foghlaimeoidh

3. Súil Siar/Looking Back

Gníomhaíochtaí scríbhneoireachta/Writing Activities

Aistrigh go Gaeilge:

1. How much is that ?
2. What do you want?
3. I'd like to buy this shirt please
4. That's 15 euro please
5. Do you like these trousers? I do
6. Would you like to buy this coat? I would
7. Is it too big?
8. It is exactly right

Gníomhachtaí Éisteachta/Listening Activities (ceacht 8)

Éist leis an dlúthdhiosca agus freagair na ceisteanna a leanas:

Listen to the CD and answer the following questions:

- 1. An raibh an léine compordach?
- 2 .Cé m**h**éad a bhí air?
- 3. Ar íoc sé as le hairgead tirim?

4. Obair Bhaile na Seachtaine seo/This Week's Homework

- **A.** Work with the CD and the handbook regularly during the week as before.
- 20 minutes on a daily basis is an effective and realistic approach.
- **B.** Write a letter to a friend telling her about your recent shopping trip.

Transcipt of conversation, ceacht 8:

Gníomhaíochtaí Éisteachta

Siopadóir: Dia duit! Cad atá uait?

Custaiméir: Tá léine uaim.

Siopadóir: Bain triail as an gceann seo. An bhfuil sé sin compordach ort?

Custaméir: Tá. Tá se díreach i gceart. Cé mhéad atá air sin?

Siopadóir: Fiche euro.

Custaméir: Tá sé sin saor. Íocfaidh mé as le cárta airgid.

Siopadóir: Go raibh maith agat.

Ceacht 9 Ócáidí Sóisialta/Social Occasions

In this lesson you will learn how to:

- * Tell the time.
- * Make arrangements with friends.

1. Abairtí Úsáideacha:

Repeat each one as you hear it on the CD:

Cén t-am é?

Tá sé leathuair tar éis a seacht. An **d**tiocfaidh tú amach liom?

Tiocfaidh/Ní thiocfaidh.

Cén áit?

Cá bhfuil sibh ag dul?

Táimid ag dul chuig bialann. An maith leat bia na hIndia?

Is maith.

Tá an bhialann sin go hálainn.

What time is it? It is half past seven.

Will you come out with me?

I will/I won't. What place?

Where are you going?

We are going to a restaurant. Do you like Indian food?

I do.

That restaurant is lovely.

Comhrá (ceacht 9 ar dhlúthdhiosca) (Follow CD instructions as before.)

Tá beirt ag déanamh socruithe le dul amach.

Two people are making arrangments to go ou.t

Síle: An dtiocfaidh tú amach linn anocht, a Sheáin?

Seán: Tiocfaidh. Cá bhfuil sibh ag dul?

Síle: Táimid ag dul chuig bialann. An maith leat bia na hIndia?

Seán: Is breá liom bia na hIndia. An bhfuil sibh ag dul chuig an gceann i lár na

cathrach?

Síle: Tá. Tá an b**h**ialann sin go **h**álainn.

Seán: Cén t-am a mbeidh sibh ag dul amach?

Síle: Ag leathuair tar éis a seacht. Seán: Feicfidh mé ansin sibh. Síle: Slán go fóill mar sin.

Comhrá Ceacht 9 - Aistriúchán/Translation

An **d**tiocfaidh tú amach linn anocht, a **Sh**eáin?

Tiocfaidh. Cá bhfuil sibh ag dul?

Táimid ag dul chuig bialann. An maith leat

bia na hIndia?

Is breá liom bia na **h**India. An bhfuil sibh ag dul chuig an gceann i lár na cath**rach**?

Tá. Tá an bhialann sin go hálainn.

Cén t-am a bheidh sibh ag dul amach?

Ag leathuair tar éis a seacht.

Feicfidh mé ansin sibh.

Slán go fóill mar sin.

Will you come out with us tonight, Seán?

I will. Where are you going?

We are going to a restaurant. Do you like

Indian food?

I love Indian food. Are you going to the

one in the city centre?

We are. That restaurant is lovely.

What time will you be going out?

At half past seven.

I will see you then.

Bye for now then.

Le Foghlaim/ To be learned

a haon a chlog a dó a chlog a trí a chlog a ceathair a chlog

a cúig a chlog a sé a chlog

a seacht a chlog a hocht a chlog

a naoi a c**h**log

a deich a chlog a haon déag a chlog

a naon deag a chiog

a dó dhéag a chlog

one o' clock

two o' clock

three o' clock

four o' clock five o' clock

six o' clock

seven o' clock

eight o' clock

nine o' clock ten o' clock

eleven o' clock

twelve o' clock

Tá sé a haon déag a chlog.

Tá sé leathuair tar éis a **h**aon.

Tá sé ceathrú chun a dó.

Tá sé ceathrú tar éis a trí.

Tá sé beagnach meán lae. Tá sé beagnach meán oíche. It is one o' clock.

It is half past one.

It is a quarter to two. It is a quarter past three.

It is almost midday.

It is almost midnight.

Obair Bheirte/Pair Work

Agus tú ag obair leis an duine in aice leat, cuir ceist faoi cén t-am é. Bain úsáid as na leaganacha thuas.

While working with the person beside you, ask questions about the time. Use the above phrases. (Teacher may draw clocks on board with various times shown.)

2.Cabhair leis an nGramadach/Help with Grammar

The teacher will emphasise the most important of the following grammatical points. It is not essential that you learn them all off by heart.

de=of

de + an = den = of the (lenites except with words beginning with t or d)

taobh amuigh den b**h**ialann

taobh istigh den b**h**ialann

taobh amuigh den p**h**ictiúrlann

outside of the restuarant

inside the restuarant

outside of the cinema

taobh istigh den teach ósta inside the pub taobh amuigh den doras outside the door

Note that nouns are often used in Irish where adjectives would be used in English, for example:

Indian food

A Chinese Restuarant

Bialann na Síne

A restaurant of China

American Soldiers

Spanish Journalists

Bialann na Síne

A restaurant of China

Saighdiúirí Mheirceá

Soldiers of America

Iriseoirí na Spáinne

Journalists of Spain

This conjunction of nouns causes the second noun to be in the genitive case. You will learn more about this in part two of the course.

3. Súil Siar/Looking Back

Gníomhachtaí scríbhneoireachta/Writing Activities

Aistrigh go Gaeilge:

1. Where are you (plural) going?
2. Are you coming out with us tonight?
3. What time are you going out at?
4. At half past eight.
5. I will see you inside the resturant at 8.30
6. Do you like Indian food?
7. I love it
8. Do you like Spanish food?

Gníomhachtaí Éisteachta/Listening Activities (ceacht 9)

Éist leis an dlúthdhiosca agus freagair na ceisteanna a leanas:

Listen to the CD and answer the following questions:

- 1. An maith le Síle dul chuig an bpictiúrlann?
- 2. An maith le Síle bia na hIndia?
- 3. Cén áit a bhfuil an bhialann álainn?
- 4. Cén t-am a bheidh siad ag dul chuig an mbialann?

4. Obair Bhaile na Seachtaine seo/This Week's Homework

A. Work with the CD and the handbook regularly during the week as before. 20 minutes on a daily basis is an effective and realistic approach.

B. Write a note to a friend inving her to go out with you tonight, saying where you are going, what time etc.

Transcipt of conversation, ceacht 9

Gníomhaíochtaí Éisteachta

Sean: An dtiocfaidh tú amach liom amárach?

Síle: Tiocfaidh.

Seán: Ar m**h**aith leat dul chuig an **b**pictiúrlann?

Síle: Níor mhaith. Is fearr liom dul chuig bialann.

Seán: An maith leat bia **na h**India?

Síle: Is fearr liom bia na Spáinne. Tá bialann álainn i lár na cathr**ach**. Seán: Feicfidh mé taobh amuigh den doras tú ag leathuair tar éis a naoi.

Síle: Slán go fóill mar sin.

Ceacht 10 Meáin Chumarsáide na Gaeilge/Irish language media

In this lesson you will learn how to:

- * Talk about your favourite TV and Radio programmes.
- * The newspapers that you read.

1. Abairtí Úsáideacha:

Repeat each one as you hear it on the CD:

Bím ag léamh an nuachtáin Lá gach lá.

Léann mé Foinse gach seachtain.

Bím ag éisteacht le Raidió na Gaeltachta.

Bím ag féachaint ar TG4 go minic.

Bím ag féachaint ar Ros na Rún anois is arís.

Is fearr liom *Ros na Rún* ná an *Nuacht*. Is maith liom na cláracha faisnéise.

Is maith liom an clár sin mar tá sé suimiúil.

Chonaic mé clár grinn aréir.

Chuala mé clár suimiúil Dé hAoine.

I read the newspaper Lá every day.

I read Foinse every week.

I listen to Raidió na Gaeltachta.

I watch TG4 often.

I watch Ros na Rún now and again.

I prefer Ros an Rún to the News.

I do not like comedy programmes

I like that programme because it's

interesting.

I saw a comedy programme last

night.

I heard an interesting programme on

Friday.

Comhrá (ceacht 10 ar dhlúthdhiosca) (Follow CD instructions as before.)

Tá beirt fhoghlaimeoirí Gaeilge ag caint faoi mheáin chumarsáide na Gaeilge.

Two Irish language students are talking about the Irish language media.

Síle: An léann tú na nuachtáin Ghaeilge, a Sheáin?

Seán: Léann mé Foinse gach seachtain ach ní léim Lá.

Síle: An mbíonn tú ag féachaint ar TG4?

Seán: Bím, go minic. Is breá liom Ros na Rún mar tá sé éadrom.

Síle: Is fearr liom na cláracha faisnéise mar tá siad suimiúil ach chonaic mé Ros an Rún aréir agus bhí sé an-g**h**reannmhar.

Seán: An mbíonn tú ag éisteacht le Raidió na Gaeltachta anois is arís?

Síle: Bíonn. Chuala mé clár suimiúil Dé **h**Aoine faoi m**h**úinteoirí.

Comhrá Ceacht 10 - Aistriúchán/Translation

An léann tú na nuachtáin Ghaeilge, a Sheáin?

Léann mé Foinse gach seachtain ach ní léim Lá.

An **m**bíonn tú ag féachaint ar TG4? Bím, go minic. Is breá liom Ros na Rún mar tá se éadrom.

Is fearr liom na cláracha faisnéise mar tá siad suimiúil ach chonaic mé Ros na Rún aréir agus bhí sé an-ghreannmhar..

An mbíonn tú ag éisteacht le Raidió na Gaeltachta anois is arís?

Bíonn. Chuala me clár suimiúil faoi m**h**úinteoirí Dé hAoine.

Seán, do you read the Irish language newspapers?

I read Foinse every week but I don't read Lá.

Do you watch TG4?

I do, often. I love Ros na Rún because it is light.

I prefer the documentaries because they are interesting but I saw Ros na Rún last night and it was very funny.

Do you listen to Raidió na Gaeltachta now and again?

I do. I heard an interesting programme about teachers on Friday.

Le Foghlaim/ To be learned

clár/cláracha teilifíse/Raidió clár nuachta clár faisnéise clár grinn scannán/scannáin

Tá sé greanmhar. Tá sé spéisiúil. Tá sé spreagúil.

Tá sé spleodrach.

Tá sé rómánsúil.

Tá sé áiféiseach.

television/radio programme/s news programme documentary comedy programme film/s

It is funny.
It is interesting.
It is inspiring.
It is lively.
It is romantic.
It is ridiculous.

Obair Bheirte/Pair Work

Agus tú ag obair leis an duine in aice leat, pléigh na cláracha teilifíse/raidió is fearr leat. Working with the person beside you, discuss the television programmes that you most like.

Is breá liom Fair City.

Is breá liom a bheith ag féachaint ar Fair City mar tá sé éadrom

Is breá liom Ros na Rún.

Is breá liom a bheith ag féachaint ar Ros na Rún mar tá sé an-ghreanmhar

Is maith liom Raidió na Gaeltachta.

Is maith liom a bheith ag éisteacht le Raidió na Gaeltachta mar tá sé suimiúil.

Is maith liom cláracha faisnéise,

Is maith liom cláracha grinn.

Ní maith liom sin mar tá sé áiféiseach.

Ceapaim go bhfuil an clár sin go maith.

Ceapaim nach bhfuil an clár sin ró-mhaith.

2. Cabhair leis an nGramadach/ Help with Grammar

The teacher will emphasise the most important of the following grammatical points. It is not essential that you learn them all off by heart.

Na briathra neamhrialta, seachas an chopail 'is'.

Briathara	Béarla	Aimsir Chaite (First person singular)	Aimsir Láithreach	Aimsir Fháistineach
	0			
Abair	Say	Dúirt mé	Deirim	Déarfaidh mé
Beir	Carry/	Rug mé	Beirim	Béarfaidh mé
	Catch/Be born			
Bí	Be	Bhí mé	Bím	Beidh mé
Clois	Hear	Chuala mé	Cloisim	Cloisfidh mé
Déan	Do/Make	Rinne mé	Déanaim	Déanfaidh mé
		Ní dhearna mé		
Faigh	Get	Fuair mé	Faighim	Gheobhaidh mé
Feic	See	Chonaic mé	Feicim	Feicfidh mé
		Ní fhaca mé		
Ith	Eat	D'ith mé	Ithim	Íosfaidh mé
Tabhair	Give	Thug mé	Tugaim	Tabharfaidh mé
Tar	Come	Tháinig mé	Tagaim	Tiocfaidh mé
Téigh	Go	Chuaigh mé	Téim	Rachaidh mé
		Ní dheachaigh mé		

3. Súil siar/Looking back

Gníomhachtaí Scríbhneoireachta/Writing Activities

Aistrigh go Gaeilge:

1. What is your favourate Television programme?
2. My favourite programme is Ros na Rún
3. I love documentaries
4. I think the comedies are ridiculous
5. I watch TG4 often
6. I saw an interesting programme on TG4 on Saturday
7. I watch the News now and then
8. I heard the News last night

Gníomhaíochtaí Éisteachta/Listening Activities (ceacht 10)

Éist leis an dlúthdhiosca agus freagair na ceisteanna a leanas:

Listen to the CD and answer the following questions:

- 1. An mbíonn Seán ag féachaint ar an Nuacht ar TG4?
- 2. Cén fáth?
- 3. Cad iad na cláracha is fearr le Síle?

4. Obair Bhaile na Seachtaine seo/*This Week's Homework*

- **A.** Work with the CD and the handbook regulary during the week as before. 20 minutes on a daily basis is an effective and realistic approach.
- **B.** Write a description of the programmes you have watched and listened to during the week and what you thought of them.

Transcipt of conversation, ceacht 10:

Gníomhaíochtaí Éisteachta

Síle: An **m**bíonn tú ag féachaint ar an Nuacht ar TG4?

Seán: Ní bhíonn. Is fearr liom cláracha coiméide.

Síle: Cén clár teilifíse is fearr leat?

Seán: Ní bhíonn mé ag féachaint ar an teilifís ach anois is arís ach chonaic mé clár

suimiúil aréir faoi Yasser Arafat.

Síle: Is breá liomsa cláracha faisnéise freisin.